

## 民权办公室常见问题 (OCR)

1. 民权办公室 (OCR) 会作为我的律师代表我吗？
  - 民权办公室不会单独代表您。我们和您之间的沟通可能不会受到特权保护，也可能不会被保密。民权办公室也不能为您提供法律咨询。如果您对这些程序对您个人权利的影响有疑问或顾虑，请务必与您的律师交谈。
2. 民权办公室 (OCR) 担当什么角色？
  - OCR 是执行民权法的机构，对事实作客观中立的调查。各方都将受到尊重，并将得到公平的对待。OCR 不是投诉方的拥护者，也不代表投诉方。OCR 负责收集和分析信息，并运用法律来确定是否发生了《阿尔伯克基市人权条例》所规定的歧视。如果调查是必要的，OCR 将进行公正的调查，对证据作公正、准确地评估。
3. 程序是什么？
  - 您做出初步质询后，我们的办公室将确定其是否符合《人权条例》所载的司法管辖权的要求。如果您的质询不符合相关的要求，我们的办公室会给您通告其他可以帮助您并可以为您提供其他社区资源或法律资源的机构。
  - 如果您的投诉确实符合司法管辖权要求，我们的办公室将要求一份经过公证的声明，概述您的指控。我们的办公室将协助你起草这份声明。利用这份声明和与您之间的问话，我们的办公室将起草一份被称为歧视投诉的表格。我们会把这份表格给您审阅和签署。一旦我们的办公室收到已经签名的投诉，我们作了处理后将它邮寄给答辩人。
  - 先决和解是一个可选的办法，这个办法允许各方与调解人或与民权办公室对问题进行讨论，这样做的目的是以各方都能接受的方式解决争端。在调查开始之前，答辩方将受到邀请来参加这一进程。任何一方都可以在就投诉作出决定之前的任何时候要求启用这一程序。这一程序也可以在调查开始之前或在调查进行的过程中启用。
  - 如果先决和解受到各方的拒绝，则将开始调查。OCR 将与涉事各方及证人进行访谈，审查相关文件、政策和程序，并参考相关法律。根据提供的证据和所作的调查，调查人员将确定是否有足够的歧视的证据。
  - 在调查之后，如果民权办公室确定有足够的歧视的证据，将发布歧视调查结果。双方将有另一个机会合作解决这一问题。如果决议不成功，此事可以由人权委员会举行听证，可以向都市法庭提出起诉状，也可以转介其他联邦/州机构执行。
4. 什么是调解？
  - 调解是在中立的调解人的帮助下人们以一种非正式和保密方式解决争端，受过培训的调解人帮助人们讨论他们分歧。调解人不决定谁的对错，也不对问题做表决。相反，调解人帮助各方自己制定解决问题的方案。OCR 提供调解作为解决问题的工具。
5. 这需要多长时间才能完成？
  - 时间长短可能会有所不同。如果有必要进行调查，则可能最多需要 9 个月。和解可以更快地完成但是取决于各方的日程安排和参与。